

## Arrest

nr. 206 099 van 27 juni 2018  
in de zaak RvV X / IV

Inzake:           1. X  
                  2. X  
                  handelend in eigen naam en als wettelijke vertegenwoordigers van hun  
                  minderjarig kind:  
                  3. X

Gekozen woonplaats: ten kantore van advocaat I. MOHAMMAD  
Franklin Rooseveltlaan 70  
9000 GENT

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

### DE WND. VOORZITTER VAN DE IVde KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X en X handelend in eigen naam en als wettelijke vertegenwoordigers van hun minderjarig kind X, die verklaren van Indiase nationaliteit te zijn, op 18 juni 2018 hebben ingediend tegen de beslissingen van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 8 juni 2018.

Gelet op de artikelen 39/77 en 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 25 juni 2018 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 27 juni 2018.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken C. DIGNEF.

Gehoord de opmerkingen van de verzoekende partijen en hun advocaat M. KALIN *loco* advocaat I. MOHAMMAD en van attaché M. SOMMEN, die verschijnt voor de verwerende partij.

### WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Over de gegevens van de zaak

De bestreden beslissing luidt in hoofde van de eerste verzoekende partij (hierna: verzoeker) als volgt:

#### **"A. Feitenrelaas**

*U, P.(...) S.(...), alias N.(...) S.(...) S.(...), verklaart de Indiase nationaliteit te bezitten en van Hindu origine te zijn. U werd geboren op 3 augustus 1985 in het dorp Kansa bij Visnagar in het district*

*Meshana van de staat Gujarat. U studeerde af als bachelor in de handel. U werkte als verkoper in de automobielsector en deed de marketing voor een orthopedisch bedrijf. Op 7 mei 2010 trouwde u met P.(...) F.(...) (O.V. X). Samen hebben jullie een dochter K.(...).*

*U verliet India omwille van de volgende reden. In uw dorp steunden veel mensen de Patidar beweging, die in Gujarat opkwam voor de rechten van de mensen behorende tot de Patidar-kaste. De BJP-regering (Bharatiya Janata-partij) was tegen deze beweging gekant. Sinds 2015 was u actief voor de Congress partij. U werd in december 2015 verkozen tot "taluka panchayat" (lokale raad) voor de Congress-partij in Kansa. Hierom werd u bedreigd door uw tegenstander P.K. Patel van de hindoenationalistische partij BJP, tevens een bekend en crimineel persoon die te veel drinkt (naar verluidt zou hij zijn twee eerste vrouwen hebben vermoord). Al voor de lokale verkiezingen werd u door hem bedreigd. Hij wou dat u niet zou opkomen. Nadat hij de verkiezingen verloor bleek dat hij ook niet zou mogen opkomen als parlamentskandidaat. Zo'n 3 maanden na de verkiezingen kreeg P.K. Patel een hartaanval. Enige tijd later werd u door diens twee zonen geslagen en bedreigd. Ze dreigden ermee dat hun vader u zal vermoorden. Zo'n 6 maanden na de verkiezingen probeerde P.K. Patel u in dronken toestand omver te rijden maar reed tegen een boom. Hij riep hierbij dat hij u zal vermoorden. Omdat u zich niet langer veilig voelde in Kansa besloot u in mei 2017 met uw gezin te verhuizen naar de stad Ahmedabad, zo'n 100 km verder. Na een maand wist P.K. Patel u daar echter te vinden. Opnieuw werd u bedreigd door P.K. Patel en zijn aanhangers. Er werd u gezegd dat u weg moest gaan of dat ze u anders zouden vermoorden. Zo'n 8 à 9 maanden na uw verhuis kwamen ze opnieuw bij u thuis langs. U was niet thuis, uw vrouw en uw dochter wel. Ze dreigden ermee ook uw vrouw en dochter te ontvoeren en te vermoorden. Jullie voelden zich niet langer veilig en besloten India te verlaten. Zo'n 10 dagen voor uw vertrek, in april 2018, werd u nog een laatste keer aangesproken met bedreigingen. U verliet vervolgens India op 24 april 2018 met een vals Indiaas paspoort. Jullie vlogen naar Gambia waar jullie enkele dagen verblijven. Vervolgens wilden jullie naar Canada doorreizen maar bij een tussenstop in Brussel werden jullie op 6 mei 2018 tegengehouden door de luchtvaartpolitie. Jullie worden vastgehouden en overgebracht naar een welbepaalde plaats aan de grens waar jullie op 6 mei 2018 een verzoek om internationale bescherming indienen.*

*Bij een terugkeer naar India vreest u gedood te worden door P.K. Patel van de BJP.*

*Ter staving van uw verzoek om internationale bescherming legt u de adhaarkaarten van u, uw vrouw en uw dochter neer, uw PAN-kaart, uw rijbewijs, de kieskaarten van u en uw vrouw, uw kaart als panchayat, en enkele foto's van uw politieke activiteiten.*

## **B. Motivering**

*Na grondige analyse van het geheel van de gegevens in uw administratief dossier, moet vooreerst worden vastgesteld dat u géén elementen kenbaar hebt gemaakt waaruit eventuele bijzondere procedurele noden kunnen blijken, evenals dat het Commissariaat-generaal evenmin dergelijke noden in uw hoofde heeft kunnen identificeren.*

*Bijgevolg werden er u geen specifieke steunmaatregelen verleend, aangezien er in het kader van onderhavige procedure redelijkerwijze kan worden aangenomen dat uw rechten gerespecteerd worden en dat u in de gegeven omstandigheden kunt voldoen aan uw verplichtingen.*

*Gelet op wat voorafgaat, is het Commissariaat-generaal van oordeel dat uw verzoek om internationale bescherming onderzocht en behandeld kan worden onder toepassing van artikel 57/6/1, § 1 voor versnelde procedures van de Vreemdelingenwet.*

*Bij KB van 17 december 2017 werd India vastgesteld als veilig land van herkomst. Het feit dat u afkomstig bent uit een veilig land van herkomst, rechtvaardigde dat er een versnelde procedure werd toegepast bij de behandeling van uw verzoek.*

*Er dient door het Commissariaat-generaal (CGVS) te worden vastgesteld dat u er niet in bent geslaagd om uw vrees voor vervolging in de zin van de Vluchtelingenconventie of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming, aannemelijk te maken, en dit omwille van volgende redenen.*

*U verklaarde actief te zijn geweest op lokaal vlak voor de politieke partij Congress en hierom bedreigd te zijn geweest door ene P.K. Patel van de BJP (Bharatiya Janata-partij), uw tegenstander bij de lokale*

“panchayat taluka verkiezingen”. Er kunnen echter opmerkingen worden gemaakt betreffende zowel de geloofwaardigheid van deze bedreigingen, als betreffende de ernst ervan en de gegrondheid van uw vrees voor vervolging. U kan het CGVS niet overtuigen van het feit dat deze dreiging dermate ernstig is dat u moet vrezen voor uw leven of dat het om een zwaarwichtige vorm van vervolging gaat. Over een periode van bijna drie jaar zou u herhaaldelijk door P.K. Patel en zijn aanhangers bedreigd zijn, gaande van mondelinge bedreigingen tot fysieke (CGVS S.(...), p. 10, 11, 12 en CGVS F.(...) p. 8). Ze zouden herhaaldelijk naar u geroepen hebben dat ze u zouden vermoorden, en eenmaal zou u ook geslagen zijn door de twee zonen van P.K. Patel (CGVS S.(...) p. 11). Opvallend is dat uw echtgenote niet weet door wie u toen werd geslagen (CGVS F.(...) p. 10). U haalt ook een moordpoging aan door P.K. Patel: op een dag zou hij in een dronken bui u hebben willen omverrijden. Hij reed echter tegen een boom waardoor u gespaard bleef (CGVS S.(...), p. 11, 12). Dat het om een moordpoging gaat kan echter niet overtuigen. Het is immers weinig aannemelijk dat een bekend persoon als P.K. Patel (CGVS S.(...), p. 10, 12), zoals u zelf zegt, u op klaarlichte dag in het bijzijn van verschillende getuigen zou willen omverrijden en u op die manier doelbewust zou willen doden. U zou weten dat hij u wilde vermoorden omdat hij toen hij uitstapte begon te roepen dat hij u zou vermoorden. Hij was echter op dat moment dronken, dus kan het ook gaan om een verkeerd manoeuvre of een uitspraak gedaan in een vlaag van woede. Men zou verwachten dat mocht hij u echt iets willen aandoen hij doortastender te werk zou gaan en niet tijdens een dronken moment een halfslachtige (vermeende) poging onderneemt u te doden.

Andere incidenten deden zich in gans deze periode niet voor, althans niet volgens uw eigen verklaringen. Uw echtgenote haalde daarentegen aan dat uw vijanden u eenmaal effectief te pakken hebben gekregen en u voor enkele uren hebben vastgehouden toen jullie nog in Kansa woonden (CGVS F.(...), p. 7, 8). Daarnaast verklaarde ze dat uw vijanden ook langskwamen in uw huis in Kansa (CGVS F.(...), p. 7, 8). U maakt hier echter geen melding van, noch bij de Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ), noch op het CGVS. Dit is merkwaardig daar u gevraagd werd een overzicht te geven van de belangrijkste gebeurtenissen die aanleiding gaven tot uw vertrek en er u werd gezegd dat u uw hele verhaal mocht vertellen. Dat u dan zou nalaten deze concrete incidenten te vertellen is merkwaardig en doet twifelen aan de geloofwaardigheid ervan. Jullie besluiten uiteindelijk te verhuizen in mei 2017 naar Ahmedabad, een stad op 100 km van Kansa (CGVS S.(...) p. 7, 11). Na een goede maand zouden P.K. Patel en zijn aanhangers u daar ook gevonden hebben. U zou die keer nogmaals bedreigd zijn met de mededeling dat u weg moest gaan of dat ze u anders zouden vermoorden, maar er wordt geen verdere actie ondernomen. Het blijft die keer bij een mondelinge bedreiging.

Pas 8 à 9 maanden later zouden ze nog eens bij u thuis langsgekomen zijn toen u afwezig was (CGVS S.(...), p. 13, 14). Uw vrouw en uw dochter waren thuis. Er werd bedreigd dat ook zij ontvoerd en vermoord zouden worden. Opnieuw blijft het bij een mondelinge bedreiging. Volgens uw vrouw zou dit incident zo'n 3 maanden na jullie verhuis voorgevallen zijn, en daarna zijn ze niet meer langsgekomen zo stelt ze (CGVS F.(...), p. 8, 9). Dit is opnieuw een merkwaardige vaststelling en wijst erop dat u wat hen betreft niet dermate van belang bent. Na dit incident is het een periode kalm maar zo'n 10 dagen voor uw vertrek uit India, volgens uw verklaringen in april 2018, zou u opnieuw benaderd zijn en zouden ze u gezegd hebben dat ze u zouden vermoorden (CGVS S.(...), p. 11). Het is weinig aannemelijk dat een machtig persoon met veel invloed en connecties, zoals uzelf aangeeft (CGVS S.(...) p. 10, 12), ermee zou dreigen u te vermoorden maar na meer dan twee jaar amper concrete actie ondernomen heeft. Van dergelijk persoon kan men meer doortastendheid verwachten. Bovendien bleven jullie zelf nog verschillende maanden na het bezoek van die personen aan uw woning in Ahmedabad, wat uw vrees voor die vijanden ook enigszins relativeert (CGVS S.(...) p. 13).

Bij dit alles is het zeer opmerkelijk dat uw vrouw weinig af lijkt te weten van de problemen die u heeft gekend. Door wie u werd bedreigd kan ze niet zeggen (CGVS F.(...), p. 7), meer nog ze kan zelf niet met zekerheid zeggen wie uw tegenstander was bij de verkiezingen, ze denkt P.K. Patel (CGVS F.(...), p. 9). Het is toch merkwaardig dat uw vrouw, die overigens zelf een opgeleid persoon is daar ze verklaarde een bachelor in handel te hebben behaald niet zou weten wie uw belangrijkste vijand was, te meer deze persoon aan de oorsprong van uw problemen zou liggen en ervoor zorgde dat jullie India dienden te verlaten. Hierbij is het ook opmerkelijk dat u tijdens het persoonlijk onderhoud op het CGVS eerst stelde uw politieke taken te zijn blijven uitvoeren zijn nadat u verhuisde naar Ahmedabad, het lag immers maar op 100 km afstand. Ook uw vrouw verklaarde dit zo (CGVS S.(...) p. 7 en CGVS F.(...) p. 11). Wanneer er u later tijdens het onderhoud werd gevraagd of u als mogelijke oplossing uw mandaat niet kon neerleggen verklaarde u dan weer dat u wel nog af en toe ging voor een programma maar reeds gestopt was met de uitoefening van uw taken (CGVS S.(...), p. 14). Dit alles maakt dat u het CGVS er niet van kan overtuigen van de bedreigingen door en problemen met een lid van de BJP.

Daarnaast bleek uit uw persoonlijk onderhoud dat u nooit ernstige pogingen hebt ondernomen om bescherming te vragen of krijgen van de Indiase autoriteiten, hetgeen weinig aannemelijk is. Zo verklaarde u dan wel dat u wel de Congress-partij in Ahmedabad op de hoogte heeft gebracht maar dat ze niks konden doen voor u (CGVS S.(...) p.12), toch heeft u nooit de politie ingelicht (CGVS S.(...), p. 12). De verschoning die u hiervoor aanhaalt, al zou dit niks uitmaken omdat “ze ook allemaal BJP zijn” en deze partij zeer machtig is (CGVS S.(...), p. 12), is een louter hypothetische stelling die u geenszins wist aan te tonen. Evenmin hebt u ooit elders hulp of op hoger niveau hulp gezocht (CGVS S.(...) p. 14, CGVS F.(...) p. 10). Voor zover u aanhaalt dat u tot de “Patidar beweging” behoort en daardoor problemen zou kennen dient gezegd dat uit uw verklaringen blijkt dat u geen actief lid was en ook eerder nooit problemen hierdoor heeft gekend (CGVS S.(...) p. 10, 17). Dient nog aan te worden aan toegevoegd dat u volgens uw verklaringen nooit in aanvaring bent gekomen met de Indiase autoriteiten (CGVS S.(...), p. 15), noch zou u de politie vrezen bij een eventuele terugkeer. U zou wel eenmalig opgepakt zijn tijdens een protestactie van de Congress-partij tegen de BJP maar na enkele uren, na afloop van de BJP-meeting, weer vrijgelaten zijn zonder meer (CGVS S.(...), p. 15, 16). De ernst van uw vrees voor vervolging wegens dit voorval wordt ondermijnd door het feit dat u niet meer kan zeggen of dit nu midden 2017 gebeurde zoals u bij de Dienst Vreemdelingenzaken (zie vragenlijst) verklaarde, dan wel in 2016 was (CGVS S.(...) p. 15, 16). Hoe dan ook blijkt deze korte aanhouding enkel te kaderen in het bewaren van de openbare orde tijdens protestacties van rivaliserende partijen, en gaat het niet om een feit van vervolging door de autoriteiten. U kon aldus geen gegronde reden geven waarom u zich bij eventuele problemen in geval van een eventuele terugkeer naar India niet zou kunnen beroepen op de hulp van en/of bescherming door aanwezige lokale en/of hogere autoriteiten.

In dit verband kan ook opgemerkt worden dat India door de Belgische autoriteiten beschouwd wordt als een veilig land van herkomst. Een land van herkomst wordt als veilig beschouwd wanneer op basis van de rechtstoestand, de toepassing van de rechtsvoorschriften in een democratisch stelsel en de algemene politieke omstandigheden kan worden aangetoond dat er algemeen gezien en op duurzame wijze geen sprake is van vervolging in de zin van het internationaal Verdrag betreffende de status van vluchtelingen, ondertekend te Genève op 28 juli 1951, zoals bepaald in artikel 48/3 of dat er geen zwaarwegende gronden zijn om aan te nemen dat de verzoeker om internationale bescherming een reëel risico loopt op het lijden van ernstige schade, zoals bepaald in artikel 48/4. Bij KB van 17 december 2017 werd India vastgesteld als veilig land van herkomst.

In ieder geval, mocht er nog enig geloof worden gehecht aan de gegrondheid van uw problemen -quod non-, dient te worden gewezen op het uiterst lokale karakter van uw problemen. U haalde naast bovenstaande motieven geen enkele andere reden aan waarom u zich nergens anders binnen India zou kunnen vestigen. U verklaart dat u al eenmaal verhuisde en niet telkens wil blijven verhuizen (CGVS S.(...), p. 15). Het dient gezegd dat 100 km verder gaan wonen van de plaats waar de problemen zich voordeden in India relatief is. Wanneer er u wordt gevraagd of u niet in een andere deelstaat kan gaan wonen antwoordt u dan ook dat dit mogelijk is maar dat u niet zeker weet of ze u daar ook niet kunnen vinden (CGVS S.(...), p. 15), echter berust dit louter op een vermoeden. Uw echtgenote verklaarde dan weer dit niet te willen omdat ze het beu is om te verhuizen (CGVS F.(...), p. 10) Dat u meteen de drastische beslissing nam om uw land te verlaten eerder dan zich elders in uw eigen land te hervestigen komt dan ook merkwaardig over. De vaststelling dat uw ouders overigens nog steeds in hetzelfde dorp zouden wonen en zij geen problemen meer hebben ondervonden, ondermijnt dan ook verder de ernst van de door u ingeroepen vrees (CGVS S.(...), p. 5, 14).

Tot slot dient er nog te worden opgemerkt dat u het weinig geloofwaardig is dat u zomaar uw eigen origineel paspoort zou hebben afgegeven aan de smokkelaar in Gambia (CGVS S.(...), p.8, 16). U verklaarde dat dit moest omdat u met een ander paspoort op naam van N.(...) S.(...) S.(...) diende verder te reizen. Nochtans verklaarde u ook dat u reeds met dit valse paspoort vertrokken bent uit India en nooit met uw eigen paspoort heeft gereisd (CGVS S.(...), p. 5, 8). Hieruit kan worden afgeleid dat u dus blijkbaar zonder problemen uw eigen paspoort toch bij zich kon houden onderweg van India naar Gambia, wat toch riskant is indien u tegelijk een ander paspoort gebruikt. Dat u dan enkel dit eigen paspoort, maar niet uw overige identiteitsdocumenten, zoals uw adhaarkaart en stemkaart aan de smokkelaar diende af te geven komt eveneens ongerijmd over. Uw vrouw kan trouwens maar heel weinig informatie geven over dit valse paspoort (CGVS F.(...), p. 7), wat bevreemdend is daar jullie een internationale vlucht namen waarbij het risico op ondervraging groot is en er dus enige voorbereiding op mogelijke vragen door de douane kan verwacht worden. Dit alles is merkwaardig en doet vermoeden dat uw eigen paspoort achterhoudt voor de Belgische autoriteiten en dat het niet werd afgegeven aan de smokkelaar. Uw algehele geloofwaardigheid komt hierdoor in het gedrang.

*U bent er niet in geslaagd het bestaan van een gegronde vrees voor vervolging, zoals bedoeld in de Vluchtelingenconventie, dan wel van een reëel risico op het lijden van ernstige schade, zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming, aan te tonen. De vluchtelingenstatus noch de subsidiaire beschermingsstatus kan u worden toegekend.*

*De door u voorgelegde documenten vermogen het niet om dit oordeel te wijzigen. De adhaarkaarten, uw rijbewijs, de kieskaarten en uw PAN-kaart tonen hoogstens uw identiteit aan en deze wordt in deze niet betwist. Uw verkiezingskaart toont uw persoonlijke problemen met P.K. Patel niet aan. De foto's van uw activiteiten en politieke loopbaan tonen aan dat u actief was tijdens politieke bijeenkomsten, maar niet dat u problemen heeft gekend met een politieke tegenstander, of dat deze dermate ernstig waren dat hier sprake is van vervolging.*

*Uit hetgeen voorafgaat wordt u de internationale bescherming geweigerd. U heeft met name geen substantiële redenen opgegeven om uw land van herkomst in uw specifieke omstandigheden niet te beschouwen als een veilig land van herkomst ten aanzien van de vraag of u voor erkenning als persoon die internationale bescherming geniet in aanmerking komt. Het feit dat u afkomstig bent uit een veilig land van herkomst staat vast. Rekening houdende met de procedurele waarborgen die gepaard gaan met de aanwijzing van een land als veilig land van herkomst en de evaluatie die voorafgaat aan deze aanwijzing, beschouw ik uw verzoek om internationale bescherming als kennelijk ongegrond, in toepassing van artikel 57/6/1, § 2 van de Vreemdelingenwet.*

*Tot slot dient te worden vermeld dat in hoofde van uw echtgenote, P.(...) F.(...) (OV n°X), die zich op dezelfde asielmotieven baseert, eveneens een weigeringsbeslissing werd genomen door het CGVS.*

### **C. Conclusie**

*Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet.*

*Bovendien beschouw ik uw verzoek om internationale bescherming als kennelijk ongegrond in toepassing van artikel 57/6/1, § 2 van de Vreemdelingenwet.”*

De bestreden beslissing luidt in hoofde van de tweede verzoekende partij (hierna: verzoekster) als volgt:

### **“A. Feitenrelaas**

*U, P.(...) F.(...), alias T.(...) P.(...) B.(...), verklaart de Indiase nationaliteit te bezitten en van Hindu origine te zijn. U werd geboren op 8 februari 1986 in het dorp Dangarva. U studeerde af al bachelor in de handel. Op 7 mei 2010 trouwde u met P.(...) S.(...) (O.V. X) en verhuisde u naar Kansa bij Visnagar in het district Meshana van de staat Gujarat. U ging niet uit werken en bleef thuis als huis vrouw. In mei 2017 verhuisde u met het gezin naar New Ranip in Ahmedabad. U kreeg een dochter K.(...) op 31 juli 2012.*

*U verliet India samen met uw man en uw dochter omwille van problemen die uw man kende. Uw man kwam bij de “taluka panchayat” verkiezingen van december 2015 op voor de Congress-partij. Hij won maar werd bedreigd door zijn tegenstander P.K. Patel van de hindoenationalistische BJP (Bharatiya Janata-partij). Dit begon zo'n 6 maanden na de verkiezingen. Toen jullie in Kansa woonden probeerden aanhangers van P.K. Patel uw man eens omver te rijden en werd hij geslagen. Er werd gedreigd dat hij vermoord zou worden. Eenmaal namen ze uw man mee voor enkele uren alvorens hem weer te laten gaan. Toen u op een dag alleen thuis was met uw dochter kwamen ze langs in uw huis in Kansa om uw man te zoeken. Omdat het te gevaarlijk werd besloten jullie te verhuizen naar de nabijgelegen stad Ahmedabad. Toen u ongeveer 3 maanden in Ahmedabad woonde kwamen ze opnieuw langs toen uw man niet thuis was. Nu werd ook u bedreigd. Men ging u en uw dochter ook ontvoeren en doodden. Jullie besloten hierop India te verlaten. U verlaat verschillende maanden nadien India , in april 2018, met een vals Indiaas paspoort. Jullie vliegen naar Gambia waar jullie enkele dagen verblijven. Vervolgens willen jullie naar Canada doorreizen maar bij een tussenstop in Brussel worden jullie tegengehouden op 6 mei 2018 door de luchtvaartpolitie. U wordt vastgehouden en overgebracht naar een welbepaalde plaats op de grens waar jullie op 6 mei 2018 een verzoek om internationale bescherming indienen. U vreest bij een terugkeer naar India gedood te worden door de vijanden van uw man.*

Ter staving van uw verzoek om internationale bescherming legt u uw adhaarkaart en uw stemkaart neer.

## **B. Motivering**

Na grondige analyse van het geheel van de gegevens in uw administratief dossier, moet vooreerst worden vastgesteld dat er onvoldoende concrete elementen voorhanden zijn waaruit een bijzondere procedurele nood in uw hoofde kan worden afgeleid die het nemen van bepaalde specifieke steunmaatregelen rechtvaardigt. U verklaarde zwanger te zijn. Het feit dat u reeds 5 maanden zwanger bent leidt er niet toe dat u niet op een normale manier kan worden gehoord door het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen.

Bijgevolg werden er u geen specifieke steunmaatregelen verleend, aangezien er in het kader van onderhavige procedure redelijkerwijze kan worden aangenomen dat uw rechten gerespecteerd worden en dat u in de gegeven omstandigheden kunt voldoen aan uw verplichtingen.

Gelet op wat voorafgaat, is het Commissariaat-generaal van oordeel dat uw verzoek om internationale bescherming onderzocht en behandeld kan worden onder toepassing van artikel 57/6/1, § 1 voor van de Vreemdelingenwet.

Bij KB van 17 december 2017 werd India vastgesteld als veilig land van herkomst. Het feit dat u afkomstig bent uit een veilig land van herkomst, rechtvaardigde dat er een versnelde procedure werd toegepast bij de behandeling van uw verzoek.

Er dient door het Commissariaat-generaal (CGVS) te worden vastgesteld dat u er niet in bent geslaagd om uw vrees voor vervolging in de zin van de Vluchtelingenconventie of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming, aannemelijk te maken, en dit omwille van volgende reden. De reden waarom u niet in aanmerking komt voor een erkenning als vluchteling in de zin van de Vluchtelingenconventie noch voor de status van subsidiaire bescherming in de zin van art. 48/4, §2 a, b en c van de gecoördineerde Vreemdelingenwet is omdat uit uw verklaringen blijkt dat de problemen waarop u zich beroept identiek dezelfde zijn als die van uw man P.(...) S.(...) (O.V. X). Bijgevolg wordt aan u identiek dezelfde status toegekend en wordt uw verzoek om internationale bescherming afgewezen.

Het CGVS verwijst hiervoor naar de beslissing in hoofde van uw echtgenoot P.(...) S.(...) waarvan u de motivering hieronder kan lezen:

Na grondige analyse van het geheel van de gegevens in uw administratief dossier, moet vooreerst worden vastgesteld dat u géén elementen kenbaar hebt gemaakt waaruit eventuele bijzondere procedurele noden kunnen blijken, evenals dat het Commissariaat-generaal evenmin dergelijke noden in uw hoofde heeft kunnen identificeren.

Bijgevolg werden er u geen specifieke steunmaatregelen verleend, aangezien er in het kader van onderhavige procedure redelijkerwijze kan worden aangenomen dat uw rechten gerespecteerd worden en dat u in de gegeven omstandigheden kunt voldoen aan uw verplichtingen.

Gelet op wat voorafgaat, is het Commissariaat-generaal van oordeel dat uw verzoek om internationale bescherming onderzocht en behandeld kan worden onder toepassing van artikel 57/6/1, § 1 voor versnelde procedures van de Vreemdelingenwet.

Bij KB van 17 december 2017 werd India vastgesteld als veilig land van herkomst. Het feit dat u afkomstig bent uit een veilig land van herkomst, rechtvaardigde dat er een versnelde procedure werd toegepast bij de behandeling van uw verzoek.

Er dient door het Commissariaat-generaal (CGVS) te worden vastgesteld dat u er niet in bent geslaagd om uw vrees voor vervolging in de zin van de Vluchtelingenconventie of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming, aannemelijk te maken, en dit omwille van volgende redenen.

*U verklaarde actief te zijn geweest op lokaal vlak voor de politieke partij Congress en hierom bedreigd te zijn geweest door ene P.K. Patel van de BJP (Bharatiya Janata-partij), uw tegenstander bij de lokale "panchayat taluka verkiezingen". Er kunnen echter opmerkingen worden gemaakt betreffende zowel de geloofwaardigheid van deze bedreigingen, als betreffende de ernst ervan en de gegrondheid van uw vrees voor vervolging. U kan het CGVS niet overtuigen van het feit dat deze dreiging dermate ernstig is dat u moet vrezen voor uw leven of dat het om een zwaarwichtige vorm van vervolging gaat. Over een periode van bijna drie jaar zou u herhaaldelijk door P.K. Patel en zijn aanhangers bedreigd zijn, gaande van mondelinge bedreigingen tot fysieke (CGVS S.(...), p. 10, 11, 12 en CGVS F.(...) p. 8). Ze zouden herhaaldelijk naar u geroepen hebben dat ze u zouden vermoorden, en eenmaal zou u ook geslagen zijn door de twee zonen van P.K. Patel (CGVS S.(...) p. 11). Opvallend is dat uw echtgenote niet weet door wie u toen werd geslagen (CGVS F.(...) p. 10). U haalt ook een moordpoging aan door P.K. Patel: op een dag zou hij in een dronken bui u hebben willen omverrijden. Hij reed echter tegen een boom waardoor u gespaard bleef (CGVS S.(...), p. 11, 12). Dat het om een moordpoging gaat kan echter niet overtuigen. Het is immers weinig aannemelijk dat een bekend persoon als P.K. Patel (CGVS S.(...), p. 10, 12), zoals u zelf zegt, u op klaarlichte dag in het bijzijn van verschillende getuigen zou willen omverrijden en u op die manier doelbewust zou willen doden. U zou weten dat hij u wilde vermoorden omdat hij toen hij uitstapte begon te roepen dat hij u zou vermoorden. Hij was echter op dat moment dronken, dus kan het ook gaan om een verkeerd manoeuvre of een uitspraak gedaan in een vlaag van woede. Men zou verwachten dat mocht hij u echt iets willen aandoen hij doortastender te werk zou gaan en niet tijdens een dronken moment een halfslachtige (vermeende) poging onderneemt u te doden.*

*Andere incidenten deden zich in gans deze periode niet voor, althans niet volgens uw eigen verklaringen. Uw echtgenote haalde daarentegen aan dat uw vijanden u eenmaal effectief te pakken hebben gekregen en u voor enkele uren hebben vastgehouden toen jullie nog in Kansa woonden (CGVS F.(...), p. 7, 8). Daarnaast verklaarde ze dat uw vijanden ook langskwamen in uw huis in Kansa (CGVS F.(...), p. 7, 8). U maakt hier echter geen melding van, noch bij de Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ), noch op het CGVS. Dit is merkwaardig daar u gevraagd werd een overzicht te geven van de belangrijkste gebeurtenissen die aanleiding gaven tot uw vertrek en er u werd gezegd dat u uw hele verhaal mocht vertellen. Dat u dan zou nalaten deze concrete incidenten te vertellen is merkwaardig en doet twifelen aan de geloofwaardigheid ervan. Jullie besluiten uiteindelijk te verhuizen in mei 2017 naar Ahmedabad, een stad op 100 km van Kansa (CGVS S.(...) p. 7, 11). Na een goede maand zouden P.K. Patel en zijn aanhangers u daar ook gevonden hebben. U zou die keer nogmaals bedreigd zijn met de mededeling dat u weg moest gaan of dat ze u anders zouden vermoorden, maar er wordt geen verdere actie ondernomen. Het blijft die keer bij een mondelinge bedreiging.*

*Pas 8 à 9 maanden later zouden ze nog eens bij u thuis langsgekomen zijn toen u afwezig was (CGVS S.(...), p. 13, 14). Uw vrouw en uw dochter waren thuis. Er werd bedreigd dat ook zij ontvoerd en vermoord zouden worden. Opnieuw blijft het bij een mondelinge bedreiging. Volgens uw vrouw zou dit incident zo'n 3 maanden na jullie verhuis voorgevallen zijn, en daarna zijn ze niet meer langsgekomen zo stelt ze (CGVS F.(...), p. 8, 9). Dit is opnieuw een merkwaardige vaststelling en wijst erop dat u wat hen betreft niet dermate van belang bent. Na dit incident is het een periode kalm maar zo'n 10 dagen voor uw vertrek uit India, volgens uw verklaringen in april 2018, zou u opnieuw benaderd zijn en zouden ze u gezegd hebben dat ze u zouden vermoorden (CGVS S.(...), p. 11). Het is weinig aannemelijk dat een machtig persoon met veel invloed en connecties, zoals uzelf aangeeft (CGVS S.(...) p. 10, 12), ermee zou dreigen u te vermoorden maar na meer dan twee jaar amper concrete actie ondernomen heeft. Van dergelijk persoon kan men meer doortastendheid verwachten. Bovendien bleven jullie zelf nog verschillende maanden na het bezoek van die personen aan uw woning in Ahmedabad, wat uw vrees voor die vijanden ook enigszins relativeert (CGVS S.(...) p. 13).*

*Bij dit alles is het zeer opmerkelijk dat uw vrouw weinig af lijkt te weten van de problemen die u heeft gekend. Door wie u werd bedreigd kan ze niet zeggen (CGVS F.(...), p. 7), meer nog ze kan zelf niet met zekerheid zeggen wie uw tegenstander was bij de verkiezingen, ze denkt P.K. Patel (CGVS F.(...), p. 9). Het is toch merkwaardig dat uw vrouw, die overigens zelf een opgeleid persoon is daar ze verklaarde een bachelor in handel te hebben behaald niet zou weten wie uw belangrijkste vijand was, te meer deze persoon aan de oorsprong van uw problemen zou liggen en ervoor zorgde dat jullie India dienden te verlaten. Hierbij is het ook opmerkelijk dat u tijdens het persoonlijk onderhoud op het CGVS eerst stelde uw politieke taken te zijn blijven uitvoeren zijn nadat u verhuisde naar Ahmedabad, het lag immers maar op 100 km afstand. Ook uw vrouw verklaarde dit zo (CGVS S.(...) p. 7 en CGVS F.(...)p. 11). Wanneer er u later tijdens het onderhoud werd gevraagd of u als mogelijke oplossing uw mandaat niet kon neerleggen verklaarde u dan weer dat u wel nog af en toe ging voor een programma*

maar reeds gestopt was met de uitoefening van uw taken (CGVS S.(...), p. 14). Dit alles maakt dat u het CGVS er niet van kan overtuigen van de bedreigingen door en problemen met een lid van de BJP.

Daarnaast bleek uit uw persoonlijk onderhoud dat u nooit ernstige pogingen hebt ondernomen om bescherming te vragen of krijgen van de Indiase autoriteiten, hetgeen weinig aannemelijk is. Zo verklaarde u dan wel dat u wel de Congress-partij in Ahmedabad op de hoogte heeft gebracht maar dat ze niks konden doen voor u (CGVS S.(...) p.12), toch heeft u nooit de politie ingelicht (CGVS S.(...), p. 12). De verschoning die u hiervoor aanhaalt, al zou dit niks uitmaken omdat “ze ook allemaal BJP zijn” en deze partij zeer machtig is (CGVS S.(...), p. 12), is een louter hypothetische stelling die u geenszins wist aan te tonen. Evenmin hebt u ooit elders hulp of op hoger niveau hulp gezocht (CGVS S.(...) p. 14, CGVS F.(...) p. 10). Voor zover u aanhaalt dat u tot de “Patidar beweging” behoort en daardoor problemen zou kennen dient gezegd dat uit uw verklaringen blijkt dat u geen actief lid was en ook eerder nooit problemen hierdoor heeft gekend (CGVS S.(...) p. 10, 17). Dient nog aan te worden aan toegevoegd dat u volgens uw verklaringen nooit in aanvaring bent gekomen met de Indiase autoriteiten (CGVS S.(...), p. 15), noch zou u de politie vrezen bij een eventuele terugkeer. U zou wel eenmalig opgepakt zijn tijdens een protestactie van de Congress-partij tegen de BJP maar na enkele uren, na afloop van de BJP-meeting, weer vrijgelaten zijn zonder meer (CGVS S.(...), p. 15, 16). De ernst van uw vrees voor vervolging wegens dit voorval wordt ondermijnd door het feit dat u niet meer kan zeggen of dit nu midden 2017 gebeurde zoals u bij de Dienst Vreemdelingenzaken (zie vragenlijst) verklaarde, dan wel in 2016 was (CGVS S.(...) p. 15, 16). Hoe dan ook blijkt deze korte aanhouding enkel te kaderen in het bewaren van de openbare orde tijdens protestacties van rivaliserende partijen, en gaat het niet om een feit van vervolging door de autoriteiten. U kon aldus geen gegronde reden geven waarom u zich bij eventuele problemen in geval van een eventuele terugkeer naar India niet zou kunnen beroepen op de hulp van en/of bescherming door aanwezige lokale en/of hogere autoriteiten.

In dit verband kan ook opgemerkt worden dat India door de Belgische autoriteiten beschouwd wordt als een veilig land van herkomst. Een land van herkomst wordt als veilig beschouwd wanneer op basis van de rechtstoestand, de toepassing van de rechtsvoorschriften in een democratisch stelsel en de algemene politieke omstandigheden kan worden aangetoond dat er algemeen gezien en op duurzame wijze geen sprake is van vervolging in de zin van het internationaal Verdrag betreffende de status van vluchtelingen, ondertekend te Genève op 28 juli 1951, zoals bepaald in artikel 48/3 of dat er geen zwaarwegende gronden zijn om aan te nemen dat de verzoeker om internationale bescherming een reëel risico loopt op het lijden van ernstige schade, zoals bepaald in artikel 48/4. Bij KB van 17 december 2017 werd India vastgesteld als veilig land van herkomst.

In ieder geval, mocht er nog enig geloof worden gehecht aan de gegrondheid van uw problemen -quod non-, dient te worden gewezen op het uiterst lokale karakter van uw problemen. U haalde naast bovenstaande motieven geen enkele andere reden aan waarom u zich nergens anders binnen India zou kunnen vestigen. U verklaart dat u al eenmaal verhuisde en niet telkens wil blijven verhuizen (CGVS S.(...), p. 15). Het dient gezegd dat 100 km verder gaan wonen van de plaats waar de problemen zich voordeden in India relatief is. Wanneer er u wordt gevraagd of u niet in een andere deelstaat kan gaan wonen antwoordt u dan ook dat dit mogelijk is maar dat u niet zeker weet of ze u daar ook niet kunnen vinden (CGVS S.(...), p. 15), echter berust dit louter op een vermoeden. Uw echtgenote verklaarde dan weer dit niet te willen omdat ze het beu is om te verhuizen (CGVS F.(...), p. 10) Dat u meteen de drastische beslissing nam om uw land te verlaten eerder dan zich elders in uw eigen land te hervestigen komt dan ook merkwaardig over. De vaststelling dat uw ouders overigens nog steeds in hetzelfde dorp zouden wonen en zij geen problemen meer hebben ondervonden, ondermijnt dan ook verder de ernst van de door u ingeroepen vrees (CGVS S.(...), p. 5, 14).

Tot slot dient er nog te worden opgemerkt dat u het weinig geloofwaardig is dat u zomaar uw eigen origineel paspoort zou hebben afgegeven aan de smokkelaar in Gambia (CGVS S.(...), p.8, 16). U verklaarde dat dit moest omdat u met een ander paspoort op naam van N.(...) S.(...) S.(...) diende verder te reizen. Nochtans verklaarde u ook dat u reeds met dit valse paspoort vertrokken bent uit India en nooit met uw eigen paspoort heeft gereisd (CGVS S.(...), p. 5, 8). Hieruit kan worden afgeleid dat u dus blijkbaar zonder problemen uw eigen paspoort toch bij zich kon houden onderweg van India naar Gambia, wat toch riskant is indien u tegelijk een ander paspoort gebruikt. Dat u dan enkel dit eigen paspoort, maar niet uw overige identiteitsdocumenten, zoals uw adhaarkaart en stemkaart aan de smokkelaar diende af te geven komt eveneens ongerijmd over. Uw vrouw kan trouwens maar heel weinig informatie geven over dit valse paspoort (CGVS F.(...), p. 7), wat bevreemdend is daar jullie een internationale vlucht namen waarbij het risico op ondervraging groot is en er dus enige voorbereiding



*op mogelijke vragen door de douane kan verwacht worden. Dit alles is merkwaardig en doet vermoeden dat uw eigen paspoort achterhoudt voor de Belgische autoriteiten en dat het niet werd afgegeven aan de smokkelaar. Uw algehele geloofwaardigheid komt hierdoor in het gedrang.*

*U bent er niet in geslaagd het bestaan van een gegronde vrees voor vervolging, zoals bedoeld in de Vluchtelingenconventie, dan wel van een reëel risico op het lijden van ernstige schade, zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming, aan te tonen. De vluchtelingenstatus noch de subsidiaire beschermingsstatus kan u worden toegekend.*

*De door u voorgelegde documenten vermogen het niet om dit oordeel te wijzigen. De adhaarkaarten, uw rijbewijs, de kieskaarten en uw PAN-kaart tonen hoogstens uw identiteit aan en deze wordt in deze niet betwist. Uw verkiezingskaart toont uw persoonlijke problemen met P.K. Patel niet aan. De foto's van uw activiteiten en politieke loopbaan tonen aan dat u actief was tijdens politieke bijeenkomsten, maar niet dat u problemen heeft gekend met een politieke tegenstander, of dat deze dermate ernstig waren dat hier sprake is van vervolging.*

*Uit hetgeen voorafgaat wordt u de internationale bescherming geweigerd. U heeft met name geen substantiële redenen opgegeven om uw land van herkomst in uw specifieke omstandigheden niet te beschouwen als een veilig land van herkomst ten aanzien van de vraag of u voor erkenning als persoon die internationale bescherming geniet in aanmerking komt. Het feit dat u afkomstig bent uit een veilig land van herkomst staat vast. Rekening houdende met de procedurele waarborgen die gepaard gaan met de aanwijzing van een land als veilig land van herkomst en de evaluatie die voorafgaat aan deze aanwijzing, beschouw ik uw verzoek om internationale bescherming als kennelijk ongegrond, in toepassing van artikel 57/6/1, § 2 van de Vreemdelingenwet.*

### **C. Conclusie**

*Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet.*

*Bovendien beschouw ik uw verzoek om internationale bescherming als kennelijk ongegrond in toepassing van artikel 57/6/1, § 2 van de Vreemdelingenwet.”.*

#### **2. Over de gegrondheid van het beroep**

2.1. In een eerste middel voert verzoeker de schending aan van artikel 47 van het EU Handvest en van de artikelen 6, 3 en 13 van het EVRM.

In een tweede middel voert verzoeker de schending aan van de artikelen 48/3 en 62 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (Vreemdelingenwet), van artikel 1 A 2 van het Internationaal Verdrag betreffende de status van vluchtelingen ondertekend te Genève op 28 juli 1951, van de motiveringsverplichting, van artikel 3 van de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen, van het vertrouwensbeginsel en van de zorgvuldigheidsplicht.

In een derde middel voert verzoeker de schending aan van artikel 48/4, § 1 en §2 a, b en c en artikel 62 van de Vreemdelingenwet, van artikel 3 van het EVRM, van de motiveringsverplichting, van artikel 3 van de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen, van de materiële motiveringsplicht en van het non-refoulementbeginsel.

2.2. Waar verzoekers in hun toelichting bij het eerste middel aangeven dat er *in casu* geen sprake kan zijn van een effectief rechtsmiddel wanneer de verzoekende partij niet de gelegenheid krijgt om zijn beroep op een ernstige manier voor te bereiden kunnen zij niet worden gevolgd.

Verzoekers geven zelf te kennen dat zij op 8 juni 2018 in kennis werden gesteld van de bestreden beslissingen, maar dat zij na het weekend te horen kregen dat de eerste advocaat het dossier niet verder kon behandelen. Het was dan ook aan verzoekers om in deze diligent te handelen en zo snel mogelijk een andere advocaat te contacteren. In deze gold een beroepstermijn van tien dagen, waardoor de laatste nuttige dag om een verzoekschrift in te dienen 18 juni 2018 betreft. Aangezien verzoekers blijkbaar op 11 juni 2018 in kennis werden gesteld van het gegeven dat hun raadsman niet langer kan optreden, beschikten zij nog over 7 dagen waarin zij een andere advocaat konden contacteren teneinde hun belangen te behartigen. Verzoekers tonen dan ook niet aan dat het gebrek

aan tijd om een beroep voor te bereiden op enige manier te wijten is aan de verwerende partij. Voorts moet hierbij worden opgemerkt dat onderhavig verzoekschrift bij de Raad werd ingediend op 18 juni 2018, het aldus tijdig is, waardoor verzoekers niet aantonen dat zij niet in de mogelijkheid waren hun grieven te doen gelden. De door verzoekers aangevoerde schendingen in het eerste middel worden niet aangetoond.

2.3. Ingevolge artikel 49/3 van de Vreemdelingenwet wordt het verzoek om internationale bescherming van de verzoekende partij in hetgeen volgt bij voorrang onderzocht in het kader van het Verdrag van Genève, zoals bepaald in artikel 48/3, en vervolgens in het kader van artikel 48/4.

De Raad dient daarbij een arrest te vellen dat op afdoende wijze gemotiveerd is en geeft aan om welke redenen de verzoekende partij al dan niet voldoet aan de criteria zoals bepaald in de artikelen 48/3 en 48/4 van de Vreemdelingenwet. Gelet op het devolutieve karakter van onderhavig beroep, dient hij daarbij niet noodzakelijk in te gaan op alle aangevoerde argumenten.

2.4. In navolging van het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen kan de Raad evenmin geloof hechten aan verzoekers asielrelaas. Het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen stelde dan ook terecht het volgende vast: "(...)

*Na grondige analyse van het geheel van de gegevens in uw administratief dossier, moet vooreerst worden vastgesteld dat u géén elementen kenbaar hebt gemaakt waaruit eventuele bijzondere procedurele noden kunnen blijken, evenals dat het Commissariaat-generaal evenmin dergelijke noden in uw hoofde heeft kunnen identificeren.*

*Bijgevolg werden er u geen specifieke steunmaatregelen verleend, aangezien er in het kader van onderhavige procedure redelijkerwijze kan worden aangenomen dat uw rechten gerespecteerd worden en dat u in de gegeven omstandigheden kunt voldoen aan uw verplichtingen.*

*Gelet op wat voorafgaat, is het Commissariaat-generaal van oordeel dat uw verzoek om internationale bescherming onderzocht en behandeld kan worden onder toepassing van artikel 57/6/1, § 1 voor versnelde procedures van de Vreemdelingenwet.*

*Bij KB van 17 december 2017 werd India vastgesteld als veilig land van herkomst. Het feit dat u afkomstig bent uit een veilig land van herkomst, rechtvaardigde dat er een versnelde procedure werd toegepast bij de behandeling van uw verzoek.*

*Er dient door het Commissariaat-generaal (CGVS) te worden vastgesteld dat u er niet in bent geslaagd om uw vrees voor vervolging in de zin van de Vluchtelingenconventie of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming, aannemelijk te maken, en dit omwille van volgende redenen.*

*U verklaarde actief te zijn geweest op lokaal vlak voor de politieke partij Congress en hierom bedreigd te zijn geweest door ene P.K. Patel van de BJP (Bharatiya Janata-partij), uw tegenstander bij de lokale "panchayat taluka verkiezingen". Er kunnen echter opmerkingen worden gemaakt betreffende zowel de geloofwaardigheid van deze bedreigingen, als betreffende de ernst ervan en de gegrondheid van uw vrees voor vervolging. U kan het CGVS niet overtuigen van het feit dat deze dreiging dermate ernstig is dat u moet vrezen voor uw leven of dat het om een zwaarwichtige vorm van vervolging gaat. Over een periode van bijna drie jaar zou u herhaaldelijk door P.K. Patel en zijn aanhangers bedreigd zijn, gaande van mondelinge bedreigingen tot fysieke (CGVS S.(...), p. 10, 11, 12 en CGVS F.(...) p. 8). Ze zouden herhaaldelijk naar u geroepen hebben dat ze u zouden vermoorden, en eenmaal zou u ook geslagen zijn door de twee zonen van P.K. Patel (CGVS S.(...) p. 11). Opvallend is dat uw echtgenote niet weet door wie u toen werd geslagen (CGVS F.(...) p. 10). U haalt ook een moordpoging aan door P.K. Patel: op een dag zou hij in een dronken bui u hebben willen omverrijden. Hij reed echter tegen een boom waardoor u gespaard bleef (CGVS S.(...), p. 11, 12). Dat het om een moordpoging gaat kan echter niet overtuigen. Het is immers weinig aannemelijk dat een bekend persoon als P.K. Patel (CGVS S.(...), p. 10, 12), zoals u zelf zegt, u op klaarlichte dag in het bijzijn van verschillende getuigen zou willen omverrijden en u op die manier doelbewust zou willen doden. U zou weten dat hij u wilde vermoorden omdat hij toen hij uitstapte begon te roepen dat hij u zou vermoorden. Hij was echter op dat moment dronken, dus kan het ook gaan om een verkeerd manoeuvre of een uitspraak gedaan in een vlaag van woede. Men zou verwachten dat mocht hij u echt iets willen aandoen hij doortastender te werk zou gaan en niet tijdens een dronken moment een halfslachtige (vermeende) poging onderneemt u te doden.*

Andere incidenten deden zich in gans deze periode niet voor, althans niet volgens uw eigen verklaringen. Uw echtgenote haalde daarentegen aan dat uw vijanden u eenmaal effectief te pakken hebben gekregen en u voor enkele uren hebben vastgehouden toen jullie nog in Kansa woonden (CGVS F.(...), p. 7, 8). Daarnaast verklaarde ze dat uw vijanden ook langskwamen in uw huis in Kansa (CGVS F.(...), p. 7, 8). U maakt hier echter geen melding van, noch bij de Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ), noch op het CGVS. Dit is merkwaardig daar u gevraagd werd een overzicht te geven van de belangrijkste gebeurtenissen die aanleiding gaven tot uw vertrek en er u werd gezegd dat u uw hele verhaal mocht vertellen. Dat u dan zou nalaten deze concrete incidenten te vertellen is merkwaardig en doet twifelen aan de geloofwaardigheid ervan. Jullie besluiten uiteindelijk te verhuizen in mei 2017 naar Ahmedabad, een stad op 100 km van Kansa (CGVS S.(...) p. 7, 11). Na een goede maand zouden P.K. Patel en zijn aanhangers u daar ook gevonden hebben. U zou die keer nogmaals bedreigd zijn met de mededeling dat u weg moest gaan of dat ze u anders zouden vermoorden, maar er wordt geen verdere actie ondernomen. Het blijft die keer bij een mondelinge bedreiging.

Pas 8 à 9 maanden later zouden ze nog eens bij u thuis langsgekomen zijn toen u afwezig was (CGVS S.(...), p. 13, 14). Uw vrouw en uw dochter waren thuis. Er werd gedreigd dat ook zij ontvoerd en vermoord zouden worden. Opnieuw blijft het bij een mondelinge bedreiging. Volgens uw vrouw zou dit incident zo'n 3 maanden na jullie verhuis voorgevallen zijn, en daarna zijn ze niet meer langsgekomen zo stelt ze (CGVS F.(...), p. 8, 9). Dit is opnieuw een merkwaardige vaststelling en wijst erop dat u wat hen betreft niet dermate van belang bent. Na dit incident is het een periode kalm maar zo'n 10 dagen voor uw vertrek uit India, volgens uw verklaringen in april 2018, zou u opnieuw benaderd zijn en zouden ze u gezegd hebben dat ze u zouden vermoorden (CGVS S.(...), p. 11). Het is weinig aannemelijk dat een machtig persoon met veel invloed en connecties, zoals uzelf aangeeft (CGVS S.(...) p. 10, 12), ermee zou dreigen u te vermoorden maar na meer dan twee jaar amper concrete actie ondernomen heeft. Van dergelijk persoon kan men meer doortastendheid verwachten. Bovendien bleven jullie zelf nog verschillende maanden na het bezoek van die personen aan uw woning in Ahmedabad, wat uw vrees voor die vijanden ook enigszins relativeert (CGVS S.(...) p. 13).

Bij dit alles is het zeer opmerkelijk dat uw vrouw weinig af lijkt te weten van de problemen die u heeft gekend. Door wie u werd bedreigd kan ze niet zeggen (CGVS F.(...), p. 7), meer nog ze kan zelf niet met zekerheid zeggen wie uw tegenstander was bij de verkiezingen, ze denkt P.K. Patel (CGVS F.(...), p. 9). Het is toch merkwaardig dat uw vrouw, die overigens zelf een opgeleid persoon is daar ze verklaarde een bachelor in handel te hebben behaald niet zou weten wie uw belangrijkste vijand was, te meer deze persoon aan de oorsprong van uw problemen zou liggen en ervoor zorgde dat jullie India dienden te verlaten. Hierbij is het ook opmerkelijk dat u tijdens het persoonlijk onderhoud op het CGVS eerst stelde uw politieke taken te zijn blijven uitvoeren zijn nadat u verhuisde naar Ahmedabad, het lag immers maar op 100 km afstand. Ook uw vrouw verklaarde dit zo (CGVS S.(...) p. 7 en CGVS F.(...)p. 11). Wanneer er u later tijdens het onderhoud werd gevraagd of u als mogelijke oplossing uw mandaat niet kon neerleggen verklaarde u dan weer dat u wel nog af en toe ging voor een programma maar reeds gestopt was met de uitoefening van uw taken (CGVS S.(...), p. 14). Dit alles maakt dat u het CGVS er niet van kan overtuigen van de bedreigingen door en problemen met een lid van de BJP.

Daarnaast bleek uit uw persoonlijk onderhoud dat u nooit ernstige pogingen hebt ondernomen om bescherming te vragen of krijgen van de Indiase autoriteiten, hetgeen weinig aannemelijk is. Zo verklaarde u dan wel dat u wel de Congress-partij in Ahmedabad op de hoogte heeft gebracht maar dat ze niks konden doen voor u (CGVS S.(...) p.12), toch heeft u nooit de politie ingelicht (CGVS S.(...), p. 12). De verschoning die u hiervoor aanhaalt, al zou dit niks uitmaken omdat "ze ook allemaal BJP zijn" en deze partij zeer machtig is (CGVS S.(...), p. 12), is een louter hypothetische stelling die u geenszins wist aan te tonen. Evenmin hebt u ooit elders hulp of op hoger niveau hulp gezocht (CGVS S.(...) p. 14, CGVS F.(...) p. 10). Voor zover u aanhaalt dat u tot de "Patidar beweging" behoort en daardoor problemen zou kennen dient gezegd dat uit uw verklaringen blijkt dat u geen actief lid was en ook eerder nooit problemen hierdoor heeft gekend (CGVS S.(...) p. 10, 17). Dient nog aan te worden aan toegevoegd dat u volgens uw verklaringen nooit in aanvaring bent gekomen met de Indiase autoriteiten (CGVS S.(...), p. 15), noch zou u de politie vrezen bij een eventuele terugkeer. U zou wel eenmalig opgepakt zijn tijdens een protestactie van de Congress-partij tegen de BJP maar na enkele uren, na afloop van de BJP-meeting, weer vrijgelaten zijn zonder meer (CGVS S.(...), p. 15, 16). De ernst van uw vrees voor vervolging wegens dit voorval wordt ondermijnd door het feit dat u niet meer kan zeggen of dit nu midden 2017 gebeurde zoals u bij de Dienst Vreemdelingenzaken (zie vragenlijst) verklaarde, dan wel in 2016 was (CGVS S.(...) p. 15, 16). Hoe dan ook blijkt deze korte aanhouding enkel te kaderen in het bewaren van de openbare orde tijdens protestacties van rivaliserende partijen, en gaat het niet om een feit van vervolging door de autoriteiten. U kon aldus geen gegronde reden

geven waarom u zich bij eventuele problemen in geval van een eventuele terugkeer naar India niet zou kunnen beroepen op de hulp van en/of bescherming door aanwezige lokale en/of hogere autoriteiten.

In dit verband kan ook opgemerkt worden dat India door de Belgische autoriteiten beschouwd wordt als een veilig land van herkomst. Een land van herkomst wordt als veilig beschouwd wanneer op basis van de rechtstoestand, de toepassing van de rechtsvoorschriften in een democratisch stelsel en de algemene politieke omstandigheden kan worden aangetoond dat er algemeen gezien en op duurzame wijze geen sprake is van vervolging in de zin van het internationaal Verdrag betreffende de status van vluchtelingen, ondertekend te Genève op 28 juli 1951, zoals bepaald in artikel 48/3 of dat er geen zwaarwegende gronden zijn om aan te nemen dat de verzoeker om internationale bescherming een reëel risico loopt op het lijden van ernstige schade, zoals bepaald in artikel 48/4. Bij KB van 17 december 2017 werd India vastgesteld als veilig land van herkomst.

In ieder geval, mocht er nog enig geloof worden gehecht aan de gegrondheid van uw problemen -quod non-, dient te worden gewezen op het uiterst lokale karakter van uw problemen. U haalde naast bovenstaande motieven geen enkele andere reden aan waarom u zich nergens anders binnen India zou kunnen vestigen. U verklaart dat u al eenmaal verhuisde en niet telkens wil blijven verhuizen (CGVS S.(...), p. 15). Het dient gezegd dat 100 km verder gaan wonen van de plaats waar de problemen zich voordeden in India relatief is. Wanneer er u wordt gevraagd of u niet in een andere deelstaat kan gaan wonen antwoordt u dan ook dat dit mogelijk is maar dat u niet zeker weet of ze u daar ook niet kunnen vinden (CGVS S.(...), p. 15), echter berust dit louter op een vermoeden. Uw echtgenote verklaarde dan weer dit niet te willen omdat ze het beu is om te verhuizen (CGVS F.(...), p. 10) Dat u meteen de drastische beslissing nam om uw land te verlaten eerder dan zich elders in uw eigen land te hervestigen komt dan ook merkwaardig over. De vaststelling dat uw ouders overigens nog steeds in hetzelfde dorp zouden wonen en zij geen problemen meer hebben ondervonden, ondermijnt dan ook verder de ernst van de door u ingeroepen vrees (CGVS S.(...), p. 5, 14).

Tot slot dient er nog te worden opgemerkt dat u het weinig geloofwaardig is dat u zomaar uw eigen origineel paspoort zou hebben afgegeven aan de smokkelaar in Gambia (CGVS S.(...), p.8, 16). U verklaarde dat dit moest omdat u met een ander paspoort op naam van N.(...) S.(...) S.(...) diende verder te reizen. Nochtans verklaarde u ook dat u reeds met dit valse paspoort vertrokken bent uit India en nooit met uw eigen paspoort heeft gereisd (CGVS S.(...), p. 5, 8). Hieruit kan worden afgeleid dat u dus blijkbaar zonder problemen uw eigen paspoort toch bij zich kon houden onderweg van India naar Gambia, wat toch riskant is indien u tegelijk een ander paspoort gebruikt. Dat u dan enkel dit eigen paspoort, maar niet uw overige identiteitsdocumenten, zoals uw adhaarkaart en stemkaart aan de smokkelaar diende af te geven komt eveneens ongerijmd over. Uw vrouw kan trouwens maar heel weinig informatie geven over dit valse paspoort (CGVS F.(...), p. 7), wat bevreemdend is daar jullie een internationale vlucht namen waarbij het risico op ondervraging groot is en er dus enige voorbereiding op mogelijke vragen door de douane kan verwacht worden. Dit alles is merkwaardig en doet vermoeden dat uw eigen paspoort achterhoudt voor de Belgische autoriteiten en dat het niet werd afgegeven aan de smokkelaar. Uw algehele geloofwaardigheid komt hierdoor in het gedrang.

U bent er niet in geslaagd het bestaan van een gegronde vrees voor vervolging, zoals bedoeld in de Vluchtelingenconventie, dan wel van een reëel risico op het lijden van ernstige schade, zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming, aan te tonen. De vluchtelingenstatus noch de subsidiaire beschermingsstatus kan u worden toegekend.

De door u voorgelegde documenten vermogen het niet om dit oordeel te wijzigen. De adhaarkaarten, uw rijbewijs, de kieskaarten en uw PAN-kaart tonen hoogstens uw identiteit aan en deze wordt in deze niet betwist. Uw verkiezingskaart toont uw persoonlijke problemen met P.K. Patel niet aan. De foto's van uw activiteiten en politieke loopbaan tonen aan dat u actief was tijdens politieke bijeenkomsten, maar niet dat u problemen heeft gekend met een politieke tegenstander, of dat deze dermate ernstig waren dat hier sprake is van vervolging.

Uit hetgeen voorafgaat wordt u de internationale bescherming geweigerd. U heeft met name geen substantiële redenen opgegeven om uw land van herkomst in uw specifieke omstandigheden niet te beschouwen als een veilig land van herkomst ten aanzien van de vraag of u voor erkenning als persoon die internationale bescherming geniet in aanmerking komt. Het feit dat u afkomstig bent uit een veilig land van herkomst staat vast. Rekening houdende met de procedurele waarborgen die gepaard gaan met de aanwijzing van een land als veilig land van herkomst en de evaluatie die voorafgaat aan deze

*aanwijzing, beschouw ik uw verzoek om internationale bescherming als kennelijk ongegrond, in toepassing van artikel 57/6/1, § 2 van de Vreemdelingenwet.*

*Tot slot dient te worden vermeld dat in hoofde van uw echtgenote, P.(...) F.(...) (OV n°X), die zich op dezelfde asielmotieven baseert, eveneens een weigeringsbeslissing werd genomen door het CGVS. (...).*

Deze motieven vinden steun in het dossier, zijn pertinent en terecht en worden door de Raad overgenomen.

Waar verzoekers stellen dat hoewel het feit dat India op de lijst van veilige landen staat, hun asielaanvraag overeenstemt met de informatie in het administratief dossier betreffende de Patidar wordt opgemerkt dat India door de Belgische autoriteiten beschouwd wordt als een veilig land van herkomst. Een land van herkomst wordt als veilig beschouwd wanneer op basis van de rechtstoestand, de toepassing van de rechtsvoorschriften in een democratisch stelsel en de algemene politieke omstandigheden kan worden aangetoond dat er algemeen gezien en op duurzame wijze geen sprake is van vervolging in de zin van het internationaal Verdrag betreffende de status van vluchtelingen, ondertekend te Genève op 28 juli 1951, zoals bepaald in artikel 48/3 of dat er geen zwaarwegende gronden zijn om aan te nemen dat de verzoeker om internationale bescherming een reëel risico loopt op het lijden van ernstige schade, zoals bepaald in artikel 48/4. Bij KB van 17 december 2017 werd India vastgesteld als veilig land van herkomst.

Uit de bestreden beslissingen blijkt duidelijk dat verzoekers geen substantiële redenen opgegeven om hun land van herkomst in hun specifieke omstandigheden niet te beschouwen als een veilig land van herkomst ten aanzien van de vraag of verzoekers voor erkenning als persoon die internationale bescherming geniet in aanmerking komt. Het louter verwijzen naar algemene informatie over de Patidar volstaat niet om aan te tonen dat verzoekers in hun land van herkomst werkelijk worden bedreigd en vervolgd of dat er wat hen betreft een reëel risico op lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming bestaat. Deze vrees voor vervolging of reëel risico op ernstige schade dient *in concreto* te worden aangetoond en verzoekers blijven hierover in gebreke. In de bestreden beslissingen kon immers terecht worden vastgesteld: *“Voor zover u aanhaalt dat u tot de “Patidar beweging” behoort en daardoor problemen zou kennen dient gezegd dat uit uw verklaringen blijkt dat u geen actief lid was en ook eerder nooit problemen hierdoor heeft gekend (CGVS S.(...) p. 10, 17). Dient nog aan te worden toegevoegd dat u volgens uw verklaringen nooit in aanvaring bent gekomen met de Indiase autoriteiten (CGVS S.(...), p. 15), noch zou u de politie vrezen bij een eventuele terugkeer. U zou wel eenmalig opgepakt zijn tijdens een protestactie van de Congress-partij tegen de BJP maar na enkele uren, na afloop van de BJP-meeting, weer vrijgelaten zijn zonder meer (CGVS S.(...), p. 15, 16). De ernst van uw vrees voor vervolging wegens dit voorval wordt ondermijnd door het feit dat u niet meer kan zeggen of dit nu midden 2017 gebeurde zoals u bij de Dienst Vreemdelingenzaken (zie vragenlijst) verklaarde, dan wel in 2016 was (CGVS S.(...) p. 15, 16). Hoe dan ook blijkt deze korte aanhouding enkel te kaderen in het bewaren van de openbare orde tijdens protestacties van rivaliserende partijen, en gaat het niet om een feit van vervolging door de autoriteiten. U kon aldus geen gegronde reden geven waarom u zich bij eventuele problemen in geval van een eventuele terugkeer naar India niet zou kunnen beroepen op de hulp van en/of bescherming door aanwezige lokale en/of hogere autoriteiten.”* Het argument dat de informatie waarop de verwerende partij zich baseert beperkt is tot 2015 en 2016 doet hier dan ook afbreuk aan. Verzoekers brengen zelf geen informatie bij waaruit blijkt dat deze informatie niet meer actueel of correct zou zijn. Het feit dat verzoekers afkomstig zijn uit een veilig land van herkomst staat overigens ook vast.

Wat betreft de *“lijst van emailadressen van you tube filmpjes die de situatie ter plaatse schetsen”* die verzoekers per aanvullende nota ter terechtzitting neerleggen moet worden opgemerkt dat dit opnieuw slechts algemene informatie betreft die niet volstaat om aan te tonen dat verzoekers in hun land van herkomst werkelijk worden bedreigd en vervolgd of dat er wat hen betreft een reëel risico op lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming bestaat. Het louter lid zijn van deze beweging volstaat niet.

Waar verzoekers de gedane vaststellingen trachten te verklaren door te wijzen op het gegeven dat *“de verzoekende partij het recht [heeft], minstens de verwachting om gehoord te worden in de taal die zij opgeeft”* en aangeven dat verzoekster het Hindi niet zo machtig als haar Gujrati, wordt opgemerkt dat uit het administratief dossier blijkt dat verzoekster te kennen heeft gegeven dat zij het Hindi voldoende

beheerst om de problemen die geleid hebben tot haar vlucht te verwoorden en hierover vragen te beantwoorden (verklaring betreffende procedure van 14 mei 2018).

Ook uit het gehoorverslag van het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen blijkt niet dat verzoekster problemen had met de tijdens het gehoor gehanteerde taal, het Hindi. Noch bij aanvang noch bij afsluiten van het gehoor werden hierover opmerkingen geformuleerd, hoewel verzoekster hiertoe de mogelijkheid had (stuk 4B, notities van het persoonlijk gehoor, p. 3, 4, 6, 12, 13 ).

Met het argument dat verzoeker verzoekster zo weinig mogelijk wilde belasten met de problemen die hij ondervond ter verschoning aanvoert, kan hij evenmin overtuigen en dit gelet op volgende vaststellingen: *“Andere incidenten deden zich in gans deze periode niet voor, althans niet volgens uw eigen verklaringen. Uw echtgenote haalde daarentegen aan dat uw vijanden u eenmaal effectief te pakken hebben gekregen en u voor enkele uren hebben vastgehouden toen jullie nog in Kansa woonden (CGVS Falguni, p. 7, 8). Daarnaast verklaarde ze dat uw vijanden ook langskwamen in uw huis in Kansa (CGVS Falguni, p. 7, 8). U maakt hier echter geen melding van, noch bij de Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ), noch op het CGVS. Dit is merkwaardig daar u gevraagd werd een overzicht te geven van de belangrijkste gebeurtenissen die aanleiding gaven tot uw vertrek en er u werd gezegd dat u uw hele verhaal mocht vertellen. Dat u dan zou nalaten deze concrete incidenten te vertellen is merkwaardig en doet twifelen aan de geloofwaardigheid ervan.”* Een dergelijke algemene bewering volstaat evenmin om de pertinente vaststelling dat verzoekster, die overigens zelf een opgeleid persoon is daar ze verklaarde een bachelor in handel te hebben behaald, niet zou weten wie verzoekers belangrijkste vijand was, te meer deze persoon aan de oorsprong van hun problemen zou liggen en ervoor zorgde dat zij India dienden te verlaten.

Waar verzoekers menen dat er niet op ernstige wijze verwacht kan worden dat verzoekende partij naar de politie zou stappen om klacht in te dienen omdat de heer P.K. Patel een zeer machtig man is en hij nooit in de gevangenis heeft moeten verblijven ondanks zijn misdrijven, doet verzoeker geen afbreuk aan de vaststelling dat *“Daarnaast bleek uit uw persoonlijk onderhoud dat u nooit ernstige pogingen hebt ondernomen om bescherming te vragen of krijgen van de Indiase autoriteiten, hetgeen weinig aannemelijk is. Zo verklaarde u dan wel dat u wel de Congress-partij in Ahmedabad op de hoogte heeft gebracht maar dat ze niks konden doen voor u (CGVS Sandip p.12), toch heeft u nooit de politie ingelicht (CGVS Sandip, p. 12). De verschoning die u hiervoor aanhaalt, al zou dit niks uitmaken omdat “ze ook allemaal BJP zijn” en deze partij zeer machtig is (CGVS Sandip, p. 12), is een louter hypothetische stelling die u geenszins wist aan te tonen. Evenmin hebt u ooit elders hulp of op hoger niveau hulp gezocht (CGVS Sandip p. 14, CGVS Falguni p. 10).”* De algemene bewering dat in India corruptie welig tiert en hij hulp gezocht heeft bij zijn meerderen die hem dan hielpen verhuizen werpt hier evenmin een ander licht op.

Indien verzoeker daadwerkelijk een gegronde vrees voor vervolging koesterde voor de heer P.K. Patel, acht de Raad het niet aannemelijk dat verzoekers ouders die nog steeds in hetzelfde dorp zijn blijven wonen, geen problemen meer hebben ondervonden. Het argument dat zij zich niet kandidaat hebben gesteld tegen P.K. Patel doet hier geen afbreuk aan.

Waar verzoekers stellen dat hun identiteit en nationaliteit, de etnie en religie die niet worden betwist en de verwerende partij zich desbetreffend niet gebaseerd heeft op een recente studie betreffende de veiligheidssituatie weze het herhaald dat India een veilig land van herkomst is conform het KB van 17 december 2017.

Gelet op het voorgaande wordt in de bestreden beslissingen met recht besloten als volgt:

*“Uit hetgeen voorafgaat wordt u de internationale bescherming geweigerd. U heeft met name geen substantiële redenen opgegeven om uw land van herkomst in uw specifieke omstandigheden niet te beschouwen als een veilig land van herkomst ten aanzien van de vraag of u voor erkenning als persoon die internationale bescherming geniet in aanmerking komt. Het feit dat u afkomstig bent uit een veilig land van herkomst staat vast. Rekening houdende met de procedurele waarborgen die gepaard gaan met de aanwijzing van een land als veilig land van herkomst en de evaluatie die voorafgaat aan deze aanwijzing, beschouw ik uw verzoek om internationale bescherming als kennelijk ongegrond, in toepassing van artikel 57/6/1, § 2 van de Vreemdelingenwet.”*

2.5. In acht genomen hetgeen voorafgaat, kan niet worden aangenomen dat verzoekers een gegronde vrees voor vervolging koesteren in de zin van artikel 1 van het Verdrag van Genève van 28 juli 1951, zoals bepaald in artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet.

2.6. Verzoekers tonen gelet op het voormelde evenmin aan dat in hun hoofde zwaarwegende gronden bestaan om aan te nemen dat zij bij een terugkeer naar hun land en regio van herkomst een reëel risico zouden lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2 van de Vreemdelingenwet.

**OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:**

**Artikel 1**

De vluchtelingenstatus wordt de verzoekende partijen geweigerd.

**Artikel 2**

De subsidiaire beschermingsstatus wordt de verzoekende partijen geweigerd.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op zeventwintig juni tweeduizend achttien door:

mevr. C. DIGNEF,

wnd. voorzitter, rechter in vreemdelingenzaken,

dhr. R. VAN DAMME,

griffier.

De griffier,

De voorzitter,

R. VAN DAMME

C. DIGNEF